



2015-2016

# À la découverte du parc national Jasper



Also available in English

## Table des matières

- *Dix activités à ne pas manquer*
- *Suggestions d'itinéraires*
- *Cartes*
- *Camping*
- *Sécurité*



Colline Old Fort Point



## BIENVENUE DANS LE PARC NATIONAL JASPER, LE DOUX GÉANT DES ROCHEUSES.

Le plus grand des parcs des Rocheuses ne cesse de surprendre. Des sentiers faciles, des promenades spectaculaires et une ville de montagne décontractée vous permettent d'apprivoiser cette vaste nature sauvage.

Depuis les Autochtones et les premiers commerçants de fourrures jusqu'aux cheminots qui posèrent les traverses de deux voies ferrées transcontinentales, ils sont des millions à avoir exploré ces vallées et ces cols de montagne. Fondé en 1907 lors de la création de la réserve forestière Jasper Park, ce trésor de notre patrimoine reste aujourd'hui formé de nature sauvage sur 97 % de son territoire de 11 000 km<sup>2</sup>.

Avec les parcs nationaux Banff, Yoho et Kootenay et trois parcs provinciaux adjacents, le parc Jasper fait partie du magnifique site du patrimoine mondial des parcs des montagnes Rocheuses canadiennes (UNESCO). Il est bien connu pour ses vastes étendues sauvages et la beauté exceptionnelle de lieux comme le lac Maligne et le champ de glace Columbia (le long de la promenade des Glaciers).

Prévoyez un jour ou deux, la moitié d'une journée ou toute une vie pour explorer ce parc. (Nous sommes sérieux quand nous parlons de toute une vie : discutez-en avec certains des résidents de longue date qui étaient venus « seulement pour un été ».) Aventurez-vous au-delà des sentiers battus – les coins isolés vous offrent toujours bien plus à découvrir. Pour en savoir davantage, faites une halte au Centre d'information ou consultez le [www.pc.gc.ca](http://www.pc.gc.ca).

Merci d'avoir choisi de visiter le majestueux parc national Jasper. Nous espérons que votre séjour dans ce joyau protégé sera à la fois relaxant, vivifiant et inspirant.

**Le personnel du parc national Jasper, Parcs Canada**



- 1 PROFITEZ D'UNE BALADE PANORAMIQUE EN VOITURE.**  
Parcourez la splendide route Maligne (48 km) ou la route Cavell (29 km) pour admirer le glacier Angel. Ou roulez sur la route du Lac-Pyramid (7 km) en bordure du lac Patricia. Sortez de voiture pour faire une promenade sur la pittoresque passerelle menant à l'île Pyramid.
- 2 DÉCOUVREZ LA NATURE SAUVAGE SUR LE PAS DE VOTRE PORTE.**  
Le réseau de sentiers faciles de Jasper entoure commodément la ville. Notre suggestion : empruntez le sentier de l'Écureuil-Roux jusqu'à la colline Old Fort Point (2-3 heures) pour longer la majestueuse rivière Athabasca. Contemplez le panorama qui s'offre à vous dans le confort des chaises rouges Adirondack.
- 3 OBSERVEZ DES GLACIERS ANCIENS AU COURS D'UN VOYAGE ÉPIQUE SUR LA PROMENADE DES GLACIERS.**  
Serpentant glorieusement sur 232 km entre Jasper et Lake Louise, la promenade des Glaciers est jalonnée de glaciers anciens, de cascades d'eau, d'aires de pique-nique et d'une multitude de sentiers. Visionnez le film primé *À travers la glace et les âges* dans la nouvelle salle de cinéma du Centre du Champ-de-Glace.
- 4 DÉCOUVREZ LA VOÛTE CÉLESTE.**  
La nuit tombée, le parc national Jasper – deuxième réserve de ciel étoilé en superficie de la planète – se transforme en une galaxie d'étoiles. Les soirs de temps clair, il suffit de lever les yeux vers le ciel pour être émerveillé. L'île Pyramid et la colline Old Fort Point figurent parmi les meilleurs lieux d'observation du ciel nocturne. Profitez-en pour écouter le chant des hiboux et des grenouilles!
- 5 PLONGEZ DANS LES SOURCES THERMALES MIETTE, LES PLUS CHAUDES DES ROCHEUSES.**  
Prêlassez-vous dans des eaux minérales à 40 °C et laissez-vous charmer par les vues sur le chaînon Ashlar. Le secteur regorge de coins à explorer (voir la page 4). Le café et les piscines sont ouverts tous les jours du 8 mai au 12 octobre. Service de location de maillots et de serviettes.
- 6 FAITES TREMPETTE DANS UN LAC QUI DISPARAÎT.**  
Pour les sports de pagaie comme pour la natation, les lacs scintillants du parc sont votre destination par excellence. Les meilleures plages sont celles du lac Annette, du lac Edith et du lac Pyramid. Pagayez sur le lac Maligne ou pataugez sur les rives du lac Medicine, un bassin d'eau qui disparaît périodiquement!
- 7 FAITES UNE INCURSION DANS L'UNIVERS ALPIN.**  
La vaste zone alpine du parc et ses crêtes balayées par les vents sont connues de par le monde entier. Les randonneurs y découvrent près de 1 000 km de sentiers qui offrent des défis divers, depuis de simples randonnées d'une demi-journée jusqu'à des excursions de plusieurs jours. L'arrière-pays vous offre un choix de 80 campings!
- 8 APPORTEZ DE QUOI PIQUE-NIQUER ET EXPLOREZ LA TERRASSE PYRAMID À PIED OU À VÉLO.**  
Les vues sur la ville et la vallée se dévoilent rapidement sur les nombreux sentiers qui mènent à la terrasse Pyramid. Prévoyez quelques heures ou toute une journée pour explorer ce secteur à vélo ou à pied. Les lacs Patricia et Pyramid sont parfaits pour un pique-nique.
- 9 OBSERVEZ LA FAUNE EN TOUTE SÉCURITÉ : PRENEZ DES PHOTOS PANORAMIQUES PLUTÔT QUE DES ÉGOPORTRAITS!**  
Le parc abrite quelque 110 grizzlis, 70 ours noirs, 60 loups, 125 caribous des bois, 500 wapitis, 180 orignaux et 270 espèces d'oiseaux. Wow! **Reportez-vous à la page 10 pour obtenir des conseils sur l'observation sécuritaire de la faune.**
- 10 REVENEZ NOUS RENDRE VISITE EN HIVER!**  
Sous un manteau de neige et de glace, les montagnes et les lacs du parc se transforment. Revenez faire des promenades sur la glace dans un canyon, patiner sur un étang ou pratiquer le ski de fond, la planche à neige, le ski alpin, la raquette et le dernier-né des sports de neige – le vélo sur pneus surdimensionnés!



Collines Bald

## DEUX JOURNÉES FÉERIQUES EN MONTAGNE

### JOUR 1

#### EXPLOREZ LA VALLÉE DE LA MALIGNE

Prévoyez du temps pour des haltes à ne pas manquer le long de la route du Lac-Maligne. Cette promenade sinueuse de 48-km longe des canyons et des rivières. Chaque virage ouvre de nouvelles vues sur des montagnes aux sommets escarpés. La route aboutit au lac Maligne, où débute une toute nouvelle aventure.

#### SCRUTEZ L'INTÉRIEUR DU CANYON MALIGNE.

Cette spectaculaire gorge de calcaire est particulièrement agréable à explorer en été sur le court sentier de randonnée qui en longe le rebord. **11,5 km de Jasper**

#### BALADEZ-VOUS SUR LES RIVES DU LAC MEDICINE.

Tout en marchant au bord de l'eau, lisez les panneaux d'information pour en apprendre plus sur cet étrange lac qui disparaît. **27 km de Jasper**

#### FAITES UN PIQUE-NIQUE.

Approvisionnez-vous en ville et savourez un repas au grand air! Plusieurs aires de pique-nique jalonnent la route.

#### LAISSEZ-VOUS ENVOÛTER PAR LE LAC MALIGNE.

Errez le long de la rive ou randonnez jusqu'aux collines Bald (10 km aller-retour) ou Opal (8 km aller-retour). Pagayez, taquinez le poisson ou participez à la célèbre croisière sur le lac Maligne pour prendre l'une des photos les plus emblématiques du parc à l'île Spirit.

### JOUR 2

#### IMPRÉGNEZ-VOUS DES PANORAMAS DE LA ROUTE MIETTE

Plongez dans les sources thermales les plus chaudes des Rocheuses après avoir exploré les montagnes environnantes. **La route Miette se trouve à 30 minutes à l'est de Jasper.**

#### GARDEZ VOTRE APPAREIL PHOTO À PORTÉE DE MAIN.

Des animaux sauvages pourraient vous surprendre sur cette route de 17 km ou dans le stationnement des sources thermales!

#### CONTEMPLEZ UN IMMENSE MUR DE CALCAIRE.

Délectez-vous du panorama que vous offre le belvédère du chaînon Ashlar, à 8,5 km du point de départ de la route.

#### RENDEZ-VOUS JUSQU'AU LIEU OÙ NAISSENT LES SOURCES THERMALES.

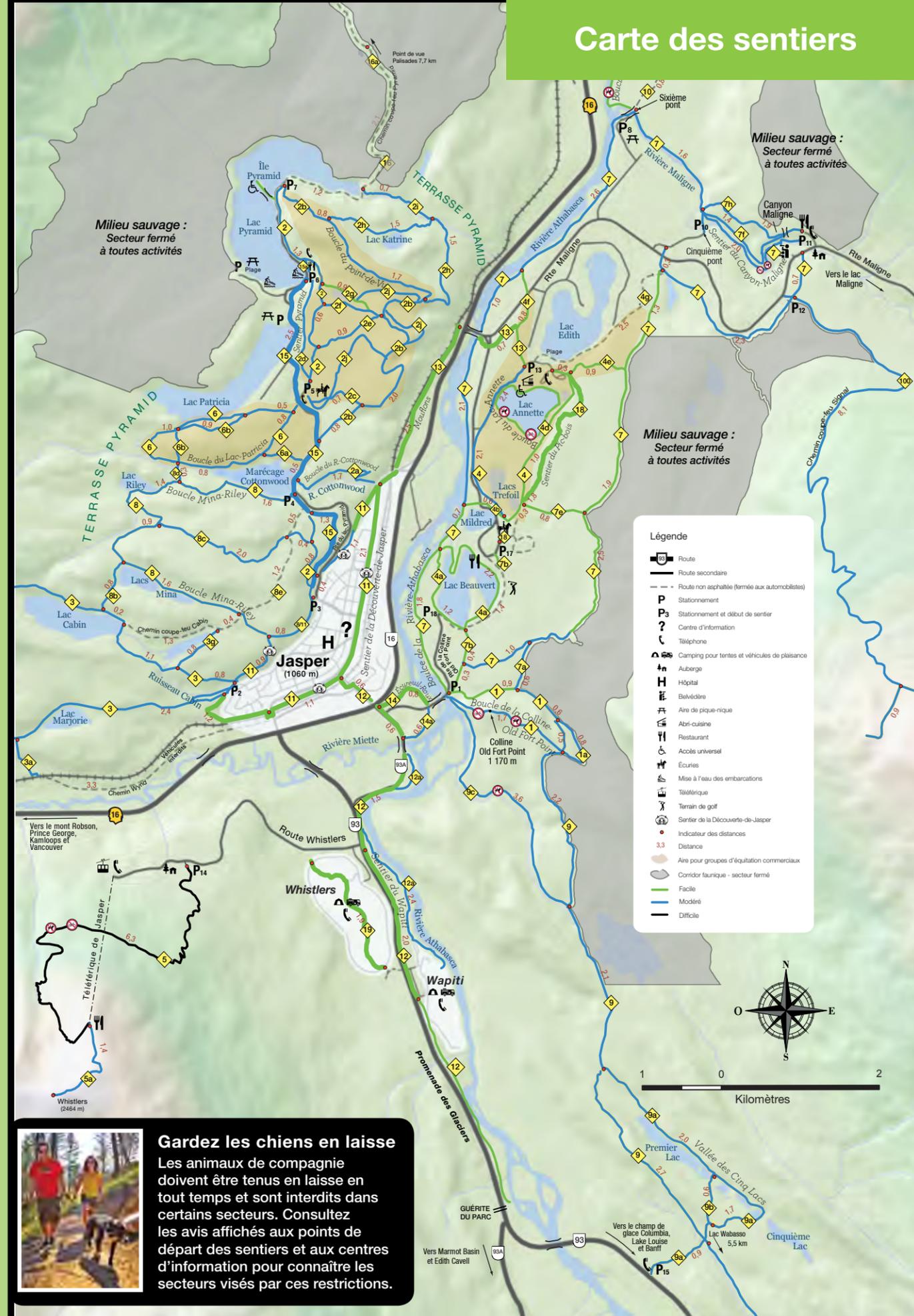
Errez sur le sentier jusqu'aux ruines de la piscine originale et trempez la main dans l'eau de source vaporeuse.

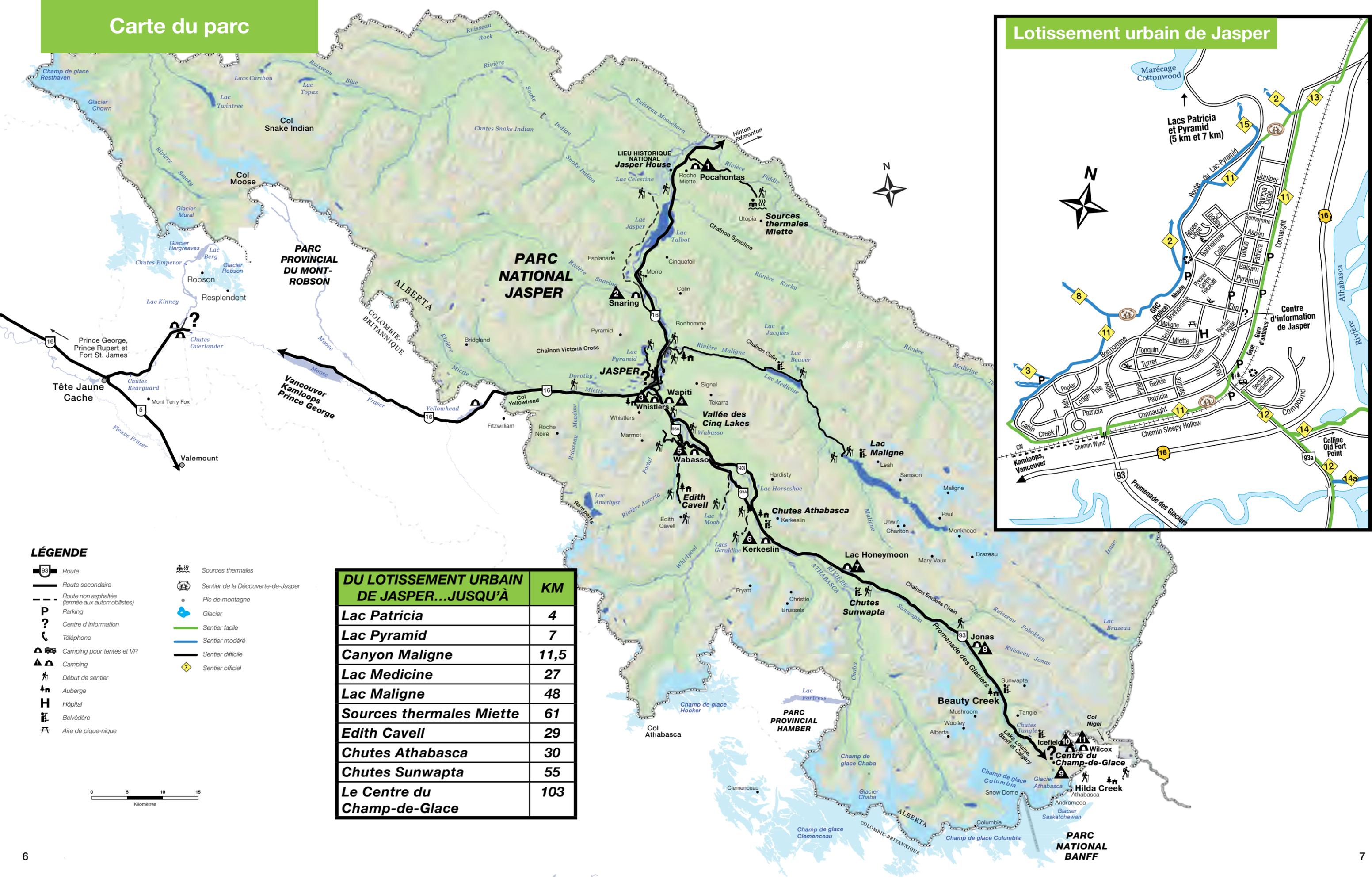
#### ACCÉDEZ À PIED À DES PANORAMAS SPECTACULAIRES.

Randonnez sur le sentier Sulphur Skyline, un parcours modérément difficile menant à la zone alpine (8 km aller-retour). Vous serez récompensé par une vue imprenable sur les vallées et les pics environnants.

#### PROFITEZ D'UN MOMENT DE DÉTENTE DANS L'EAU.

Terminez la journée par une baignade mémorable dans les sources thermales Miette.





## Lotissement urbain de Jasper

DU LOTISSEMENT URBAIN DE JASPER...JUSQU'À	KM
Lac Patricia	4
Lac Pyramid	7
Canyon Maligne	11,5
Lac Maligne	27
Sources thermales Miette	61
Edith Cavell	29
Chutes Athabasca	30
Chutes Sunwapta	55
Le Centre du Champ-de-Glace	103

### LÉGENDE

- Route
- Route secondaire
- Route non asphaltée (fermée aux automobilistes)
- Parking
- Centre d'information
- Téléphone
- Camping pour tentes et VR
- Camping
- Début de sentier
- Auberge
- Hôpital
- Belvédère
- Aire de pique-nique
- Sources thermales
- Sentier de la Découverte-de-Jasper
- Pic de montagne
- Glacier
- Sentier facile
- Sentier modéré
- Sentier difficile
- Sentier officiel



## QUE VOUS OPTIEZ POUR UN BIVOUAC EN SOLITAIRE OU POUR LA PLUS GROSSE DES AUTOCARAVANES, LE PARC JASPER SE PRÊTE À TOUS LES STYLES DE CAMPING.

Vous cherchez un coin boisé près de la ville pour camper en famille? Vous préféreriez une expérience en milieu sauvage au pied de montagnes couvertes de glace? Le parc renferme 11 campings accessibles en véhicule et 80 campings de l'arrière-pays. Vous pouvez aussi faire l'essai de nos **oTENTiks** – mi-tentes, mi chalets douillets – où vous trouverez des lits et des matelas confortables, un plancher en bois, une table, des chaises et votre propre porche.

CAMPINGS ET SERVICES	DATES D'OUVERTURE	DROITS
1 Pocahontas	15 MAI – 13 SEPT.	21,50 \$
2 Snaring	15 MAI – 13 SEPT.	15,70 \$
3 Whistlers*	1 <sup>er</sup> MAI – 12 OCT.	27,40 \$ - 38,20 \$
4 Wapiti (été)	15 MAI – 18 MAI 19 JUIN – 20 SEPT.	27,40 \$ - 32,30 \$
4 Wapiti (hiver)	12 OCT. – 6/16 MAI	
5 Wabasso*	19 JUIN – 7 SEPT.	21,50 \$ - 27,40 \$
6 Kerkeslin	19 JUIN – 7 SEPT.	15,70 \$
7 Lac Honeymoon	19 JUIN – 7 SEPT.	
8 Jonas	15 MAI – 7 SEPT.	
9 Centre du Champ-de-Glace (VR seulement)	1 <sup>er</sup> AVRIL – 31 OCT.	
10 Icefield (tentes seulement)	15 MAI – 12 OCT.	
11 Wilcox*	5 JUIN – 27 SEPT.	

Les dates d'ouverture et de fermeture des campings sont approximatives. Avant de partir, informez-vous auprès du personnel des centres d'accueil. Arrivez tôt. Les emplacements qui ne peuvent pas être réservés sont distribués selon l'ordre des arrivées. Le bois de brûlage coûte 8,80 \$ en sus. Le camping n'est permis qu'aux endroits désignés. \*Activités d'interprétation offertes  
 Les campings dont le nom est surligné acceptent les réservations : 1-877-RESERVE ou pccamping.ca

## NOUVEAUTÉ! CAMPING FAMILIAL POUR CANOTEURS DE L'ANSE-HIDDEN

Niché le long des rives de l'emblématique lac Maligne, le dernier-né des campings du parc plaira aux familles à la recherche d'une aventure douce dans l'arrière-pays. Le camping familial pour canoteurs de l'Anse-Hidden a été conçu expressément pour les canoteurs et les kayakistes novices, qui peuvent suivre un parcours de 4 km près de la rive sans jamais quitter les eaux abritées. Le camping, qui ne compte que quatre tabliers de tente confortables et un abri-cuisine couvert, est idéal pour les familles comptant des enfants ou des personnes âgées. **Les réservations sont acceptées un mois à l'avance – faites les vôtres sans tarder!**

## VOUS COMPTEZ FAIRE DU CAMPING DANS UN AUTRE PARC? RÉSERVEZ EN LIGNE OU APPELEZ À L'AVANCE POUR OBTENIR DE L'INFORMATION OU POUR RÉSERVER.

Les parcs nationaux des montagnes offrent des expériences de camping extraordinaires. Leurs installations sont variées, depuis des terrains de caravaning avec services complets jusqu'à des emplacements rustiques. Il est possible de réserver de nombreux emplacements, mais la plupart s'envolent rapidement. Appelez à l'avance ou consultez notre site pour obtenir des recommandations ou pour vous renseigner sur les emplacements disponibles.

**1-877-RÉSERVE (737-3783) OU RESERVATION.PC.GC.CA**



## SÉCURITÉ EN MONTAGNE

Le temps imprévisible des montagnes peut vite changer l'état des routes et des sentiers. Vous pourriez aussi rencontrer un animal sauvage à tout moment, quel que soit l'endroit où vous vous trouvez. Voici quelques précautions à prendre pour que votre séjour soit à la fois sécuritaire et agréable :

- Consultez l'état des routes avant de partir : **composez le 511** ou rendez-vous à [alberta511.ca](http://alberta511.ca) (en anglais seulement)
- Respectez les limites de vitesse et restez à l'affût des animaux en bordure des routes.
- Restez sur les routes désignées et les autres chaussées dures.
- Gardez votre emplacement de camping propre. Visitez le site [pc.gc.ca/camping-propre](http://pc.gc.ca/camping-propre)
- Faites du bruit sur les sentiers pour prévenir la faune de votre présence.
- Faites des recherches et planifiez bien vos excursions avec coucher. Tenez compte des restrictions, des fermetures et des conditions d'avalanche, et procurez-vous les permis exigés pour accéder à l'arrière-pays. Lisez les conseils de sécurité du site [parcscanada.gc.ca/arriere-pays-jasper](http://parcscanada.gc.ca/arriere-pays-jasper)
- Remettez votre itinéraire à quelqu'un. Souvent, les téléphones cellulaires ne fonctionnent pas en milieu sauvage.

## RÈGLEMENTS DU PARC

**Profitez des parcs nationaux tout en obéissant aux règlements. Vous contribuerez ainsi à la protection de la nature et de la faune tout en assurant votre propre sécurité :**

- **Tenez vos animaux de compagnie en laisse et conservez-en la maîtrise en tout temps.** Ramassez leurs excréments et disposez-en adéquatement.
- **Ne prenez que des photos.** Il est illégal de cueillir des fleurs et des champignons, d'abattre des arbres, de couper des branches, de retirer des artefacts ou de nuire de quelque autre manière aux objets naturels ou aux organismes vivants.
- **Respectez vos voisins.** La consommation d'alcool est interdite dans les lieux publics et les aires de fréquentation diurne. L'interdiction vise aussi les campings pendant certaines périodes déterminées. Respectez le couvre-feu et les interdictions relatives à l'alcool dans les campings.
- **Évitez les secteurs fermés au public.** Parcs Canada émet des ordonnances de fermeture et de restriction lorsque la sécurité des visiteurs est compromise ou que la faune a besoin de protection supplémentaire. Les zones touchées sont délimitées par des panneaux. Pour obtenir des renseignements à jour, consultez le [pc.gc.ca/sentiers-jasper](http://pc.gc.ca/sentiers-jasper).
- **Soyez prudent si vous faites du feu.** Les feux de camp ne sont autorisés que dans les secteurs désignés et dans les foyers. Éteignez complètement votre feu. Évitez de l'alimenter avec du bois mort, de l'écorce ou des branches. Signalez immédiatement les incendies.
- **Achetez un permis de pêche.** Les pêcheurs à la ligne doivent détenir un permis de pêche de parc national, qu'ils peuvent se procurer à un comptoir de renseignements de Parcs Canada. Les permis provinciaux ne sont pas valides.
- **Vous aimez la navigation de plaisance?** Rendez-vous à un comptoir de renseignements de Parcs Canada avant de planifier votre excursion. Les embarcations à moteur ne sont pas autorisées sur la plupart des lacs.
- **Les véhicules à moteur hors route ne sont pas permis.**

## LOI SUR LES PARCS NATIONAUX DU CANADA

Les gardes de parc sont chargés d'appliquer la réglementation des parcs nationaux. Ils sont disponibles 24 heures sur 24, 7 jours sur 7. Appelez-les pour signaler toute infraction. Consultez le [pc.gc.ca/reglements-montagnes](http://pc.gc.ca/reglements-montagnes)

**1-888-927-3367 (parcs Banff, Yoho et Kootenay et parc des Lacs-Waterton)**

**1-877-852-3100 (parc Jasper et parcs du Mont-Revelstoke et des Glaciers)**

**Les contrevenants sont passibles de poursuites en justice, et les amendes peuvent aller jusqu'à 25 000 \$.**

### DÉCOUVREZ LES RÉCITS DU PARC JASPER

Les interprètes de Parcs Canada sont des conteurs et des guides désireux de transmettre leurs connaissances et leur amour du parc. Depuis des feux de camp jusqu'à des théâtres en plein air en passant par des voies d'arrêt, cherchez nos sympathiques interprètes et demandez à voir leur épatante trousse d'accessoires (peaux d'animaux, crânes, cornes et panaches)!

### LA FAMILLE D'ABORD

Toutes les activités d'interprétation conviennent aux familles, mais certaines sont conçues expressément pour permettre aux parents et aux enfants de se divertir ensemble. À la caserne patrimoniale de Jasper, rue Patricia, en face du Centre d'information, venez fabriquer des œuvres d'artisanat culturel, entendre de la musique ou découvrir la nature. **Certaines activités sont payantes.**

### CONSEILS POUR L'OBSERVATION DE LA FAUNE

Vous accroîtrez vos chances d'observer des animaux sauvages si vous leur donnez suffisamment d'espace pour se nourrir, se reposer et assurer la sécurité de leur progéniture. Pour les aider à rester sauvages, adoptez les consignes suivantes :

- Restez à une distance équivalant à au moins trois autobus en file (30 m) de la plupart des animaux et à au moins dix autobus en file (100 m) des ours. En vous approchant de trop près, vous causez du stress à la faune et vous mettez votre vie en danger.
- Gardez en tout temps les enfants près de vous et à portée de vue.
- **NE donnez JAMAIS à manger aux animaux sauvages.**
- Tenez votre animal de compagnie en laisse en tout temps.
- Vous n'êtes jamais loin d'un ours! Guettez les excréments frais ou les grosses mottes de terre retournées. En randonnée, chantez, criez et parlez fort.
- Apprenez à vous servir d'une bombonne de gaz poivré et conservez-en une à portée de la main. Visitez : [pc.gc.ca/ours-et-humains](http://pc.gc.ca/ours-et-humains) ou passez prendre un exemplaire du dépliant « *La nature au naturel* » à un comptoir de renseignements de Parcs Canada.



Activités d'interprétation



Observation des animaux en toute sécurité



Activité d'apprentissage sur les animaux



### L'apprentissage en montagne

Au *camping Whistlers*, explorez le sentier du Terrain-de-Jeux ou prenez part à une activité du Programme des Xplorateurs en début de soirée.

### Les enfants de 6 à 11 ans, avez-vous votre livret des Xplorateurs?

Ce livret est rempli de suggestions d'activités conçues pour faire durant votre visite.



### PLEINS FEUX SUR L'HISTOIRE DU CANADA



Le poste de traite historique Jasper House

### EN ROUTE VERS 2017

Le Canada fêtera ses 150 ans en 2017! En prévision de cette grande célébration, les trésors naturels et historiques de Parcs Canada tiendront des activités spéciales pour commémorer les événements qui ont contribué à faire du Canada ce qu'il est aujourd'hui – un pays fort et libre. Faites l'expérience de ce qui a inspiré le Canada! [pc.gc.ca](http://pc.gc.ca)



**PARKA SOUS LES PROJECTEURS**  
Parka, la mascotte de Parcs Canada, sera bientôt une vedette de la télévision! Notre vaillant castor fera ses débuts à la chaîne de Radio-Canada et à l'émission Chirp, sur le réseau pour enfants de CBC, à l'automne 2015.

### VOUS VOULEZ EN SAVOIR D'AVANTAGE SUR LE PARC NATIONAL JASPER?

Consultez la page [facebook.com/pnJasper](https://www.facebook.com/pnJasper) ou le fil [twitter.com/pnJasper](https://twitter.com/pnJasper).

Les documents qui suivent et d'autres dépliants plus détaillés sont accessibles en ligne. Vous pouvez aussi en obtenir un exemplaire à un comptoir de renseignements de Parcs Canada.

### TÉLÉCHARGEZ OU PROCUREZ-VOUS CES DÉPLIANTS UTILES :



**Ces dépliants utiles sont également accessibles en ligne :**  
[pc.gc.ca/jasper](http://pc.gc.ca/jasper)

### VOUS VOULEZ DES RENSEIGNEMENTS SUR LES AUTRES PARCS NATIONAUX DES MONTAGNES?

#### PARC NATIONAL BANFF

Centre d'accueil de Banff : 403-762-1550  
Centre d'accueil de Lake Louise : 403-522-3833  
[pc.gc.ca/banff](http://pc.gc.ca/banff)

Banff Lake Louise Tourism : 403-762-8421  
[banfflakelouise.com](http://banfflakelouise.com) (en anglais seulement)

#### PARC NATIONAL JASPER

Centre d'information de Jasper : 780-852-6176  
[pc.gc.ca/jasper](http://pc.gc.ca/jasper)

Tourism Jasper : 780-852-6236  
[jasper.travel](http://jasper.travel) (en anglais seulement)

#### PARC NATIONAL KOOTENAY

Centre d'accueil du parc national Kootenay : 250-347-9505 • [pc.gc.ca/kootenay](http://pc.gc.ca/kootenay)  
Tourism Radium Hot Springs / Chambre de Commerce de Radium : 1-888-347-9331  
[radiumhotsprings.com](http://radiumhotsprings.com) (en anglais seulement)

Sa Majesté la Reine du chef du Canada  
N° de catalogue : R64-439/2015F  
ISBN : 978-0-660-23195-2

#### PARC NATIONAL YOHO

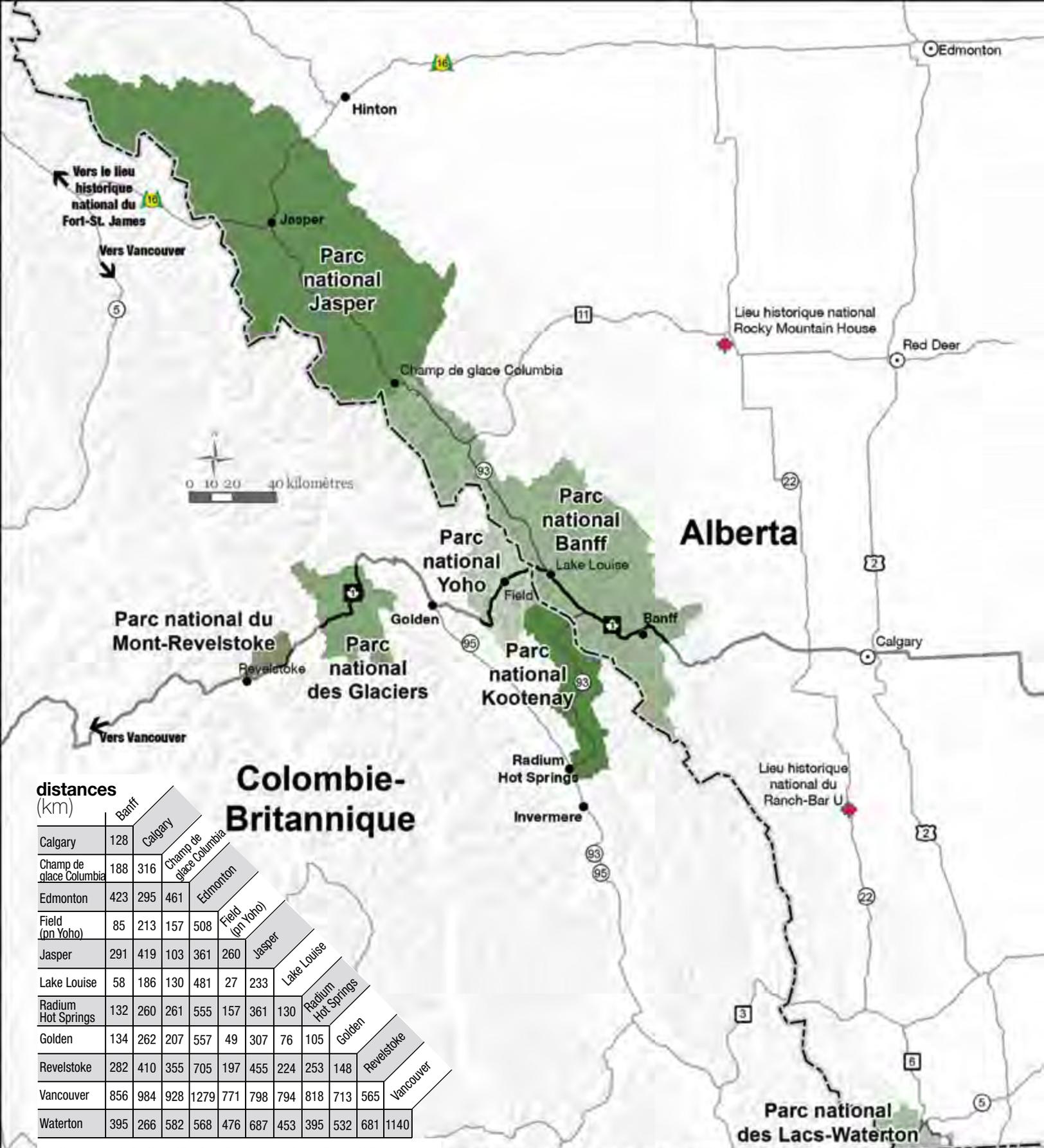
Centre d'accueil du parc national Yoho : 250-343-6783 • [pc.gc.ca/yoho](http://pc.gc.ca/yoho)  
Hébergement et attractions à Field  
[field.ca](http://field.ca) (en anglais seulement)  
Tourism Golden : 1-800-622-4653  
[tourismgolden.com](http://tourismgolden.com) (en anglais seulement)

#### PARCS NATIONAUX DU MONT-REVELSTOKE ET DES GLACIERS

Centre de la découverte du Col-Rogers : 250-837-7500  
[pc.gc.ca/glacier](http://pc.gc.ca/glacier) • [pc.gc.ca/revelstoke](http://pc.gc.ca/revelstoke)  
Tourism Revelstoke : 1-800-487-1493  
[seerevelstoke.com](http://seerevelstoke.com) (en anglais seulement)

#### PARC NATIONAL DES LACS-WATERTON

Centre d'accueil de Waterton Park : 403-859-5133  
[pc.gc.ca/waterton](http://pc.gc.ca/waterton)  
Chambre de commerce de Waterton  
[mywaterton.ca](http://mywaterton.ca) (en anglais seulement)



**distances (km)**

	Banff	Calgary	Champ de glace Columbia	Edmonton	Field (on Yoho)	Jasper	Lake Louise	Radium Hot Springs	Golden	Revelstoke	Vancouver	Waterton
Calgary	128											
Champ de glace Columbia	188	316										
Edmonton	423	295	461									
Field (on Yoho)	85	213	157	508								
Jasper	291	419	103	361	260							
Lake Louise	58	186	130	481	27	233						
Radium Hot Springs	132	260	261	555	157	361	130					
Golden	134	262	207	557	49	307	76	105				
Revelstoke	282	410	355	705	197	455	224	253	148			
Vancouver	856	984	928	1279	771	798	794	818	713	565		
Waterton	395	266	582	568	476	687	453	395	532	681	1140	

Les distances sont indiquées en kilomètres. Pour les convertir en milles, multipliez-les par 0,62. La conduite hors route n'est pas autorisée dans les parcs nationaux des montagnes.



**Veillez ralentir, pour votre sécurité et celle des ours.**



**EN CAS D'URGENCE COMPOSEZ LE 911**  
**Police, incendie et ambulance**  
 Les téléphones cellulaires ne sont pas fiables dans les parcs des montagnes.